

GRUNDIG

Ionic Hair Dryer

User Manual



HD 7082

CS - BG



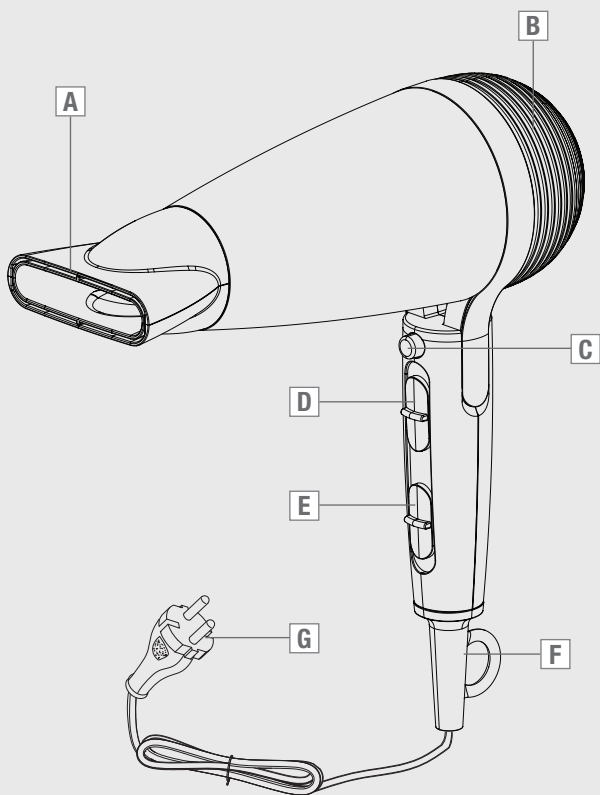
01M-GMS3390-2222-02

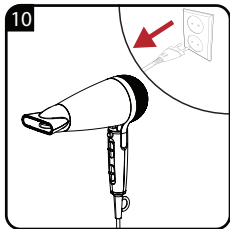
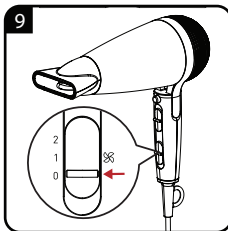
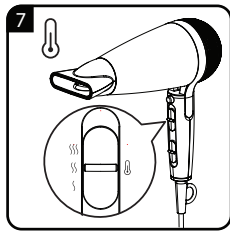
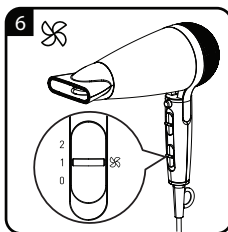
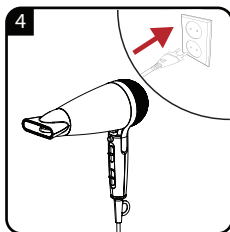
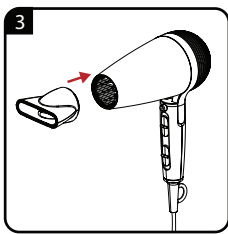
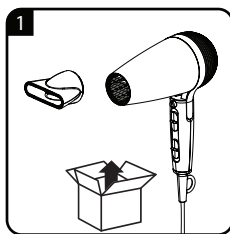
ČEŠTINA

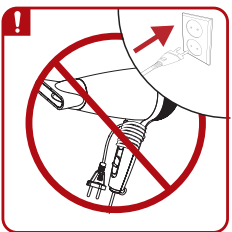
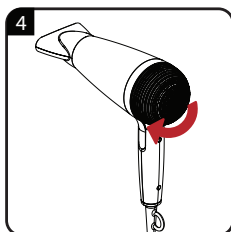
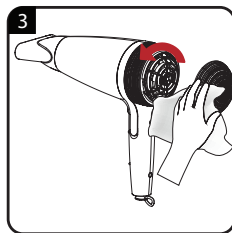
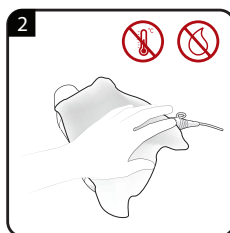
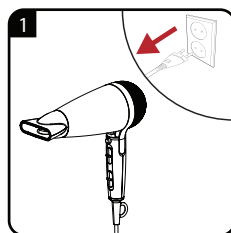
06-13

БЪЛГАРСКИ

14-23







CS	OBSLUHA	ČIŠTĚNÍ A PÉČE
BG	ОБСЛУЖВАНЕ	ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

BEZPEČNOST

Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze! Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste zabránili poškození v důsledku nesprávného použití!

Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

- Uchovejte tento návod pro budoucí použití. Pokud spotřebič postoupíte třetí osobě, ujistěte se, že je přiložen i návod k obsluze.
- Přístroj nikdy nepoužívejte ve vaně, sprše ani na umyvadle naplněném vodou; neobsluhujte jej mokřýma rukama.



- Spotřebič neponořujte do vody ani jej nenechte přijít do kontaktu s vodou ani během čištění.
- Výstraha: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti vany, sprchy, umyvadla nebo jiných nádob obsahujících vodu.

- Před čištěním nebo údržbou uživatele vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Pokud se spotřebič používá v koupelně, je důležité, abyste zástrčku po použití vytáhli, protože voda v blízkosti spotřebiče může představovat nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.
- Pokud ještě není používán, doporučuje se instalace ochranného zařízení proti zbytkovému proudu (RCD) pro další ochranu se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nepřesahujícím 30 mA v elektrickém obvodu vaší koupelny. Vyžádejte o radu svého elektrikáře!
- Během provozu nikdy neumísťujte spotřebič na měkké polštáře nebo přikrývky.
- Zajistěte, aby během provozu nebyly zakryty otvory pro přívod vzduchu a výstup.
- Spotřebič je vybaven systémem ochrany před přehřátím.
- Po použití odpojte spotřebič ze zásuvky. Neodpojujte zástrčku taháním za kabel.

BEZPEČNOST

- Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud jsou spotřebič nebo napájecí kabel viditelně poškozeny.
- Nikdy neotáčejte napájecí kabel kolem spotřebiče, mohlo by dojít k poškození. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a spotřebič, zda nejsou viditelně poškozené.
- Naše domácí spotřebiče GRUNDIG splňují příslušné bezpečnostní normy, takže pokud je spotřebič nebo napájecí kabel poškozen, musí být opraven nebo vyměněn servisním střediskem, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí. Chybné nebo nekvalifikované opravy mohou být nebezpečné a mohou představovat riziko pro uživatele.
- Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.
- Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud chápou možná rizika.

S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Za žádných okolností zařízení nerozebírejte. Za škody způsobené nesprávnou manipulací se neakceptují žádné nároky na záruku.
- Pro perfektní výsledky je nutný proud horkého vzduchu. Pamatujte, že při dlouhém nebo intenzivním používání se může výstup vzduchu z produktu přehřát. Abyste předešli zranění, upravte dobu používání spotřebiče podle příslušenství, které používáte.
- Pokud uskladňujete obalový materiál, skladujte jej mimo dosah dětí.

Vážení zákazníci,

gratulujeme k zakoupení vašeho vysoušeče vlasů GRUNDIG HD 7082.

Přečtěte si pozorně následující uživatelské poznámky, abyste si zajistili plné potěšení z vašeho kvalitního produktu Grundig na mnoho dalších let.

Význam symbolů

V různých částech tohoto návodu jsou použity tyto symboly.



Důležité informace a užitečné rady k použití.



UPOZORNĚNÍ:

Upozornění na nebezpečné situace týkající se ochrany života a majetku.



Třída elektrické izolace.

Ovládací prvky a části

Viz obrázek na straně 3.

- A** Koncentrátorová tryska
- B** Odnímatelná mřížka na přívod vzduchu
- C** Cool Shot
- D** Úroveň teploty
- E** Úroveň rychlosti
- F** Napájecí kabel s poutkem na zavěšení
- G** Zástrčka

Nastavení

Vaše zařízení má následující nastavení:

Cool Shot **C**

- ❄️: Odpojí proud horkého vzduchu a nechá odtékat studený vzduch



**RECYKLOVANÝ A
RECYKLOVATELNÝ
PAPÍR**

PŘEHLED

✂ Úroveň rychlosti E

- 0 : vypnuto
- 1 : nízká rychlost
- 2 : vysoká rychlost

🔥 Úroveň teploty D

- 1 : Nízká teplota

- 1 : Mírná teplota pro jemné sušení a úpravu účesu
- 2 : vysoká teplota pro rychlé schnutí

OBSLUHA

Poznámky

- Zkontrolujte, zda síťové napětí na typovém štítku (na rukojeti zařízení) odpovídá vašemu místnímu síťovému napájení.
- Cool Shot přerušuje horký vzduch proudem studeného vzduchu. To vám umožní opravit účes lépe a trvalejší.

Výstraha

- Nikdy neotácejte napájecí kabel kolem spotřebiče, mohlo by dojít k poškození. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a spotřebič, zda nejsou viditelně poškozené.

After use

- Po každém použití vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nechte zařízení vychladnout.

Čištění A péče

- Vypněte spotřebič a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Před čištěním nechte spotřebič vychladnout. Spotřebič se může velmi zahřát.

Poznámka

- Před použitím spotřebiče po vyčištění všechny části opatrně osušte měkkým hadříkem nebo papírovým ručníkem.

Skladování

- Pokud nechcete přístroj používat delší dobu, uložte ho opatrně.
- Ujistěte se, že je odpojený, zcela vychladlý a zcela suchý.
- Neomotávejte napájecí kabel kolem spotřebiče.
- Spotřebič uchovávejte na chladném a suchém místě.
- Ujistěte se, že je přístroj mimo dosah dětí.

Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19 / EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).



Tento symbol znamená, že na konci své životnosti se tento výrobek nesmí likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení se musí odnést na oficiální sběrné místo za účelem recyklace elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li najít tato sběrná místa, obraťte se na místní úřady nebo na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Každá domácnost plní důležitou úlohu při zhodnocování a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

INFORMACE

Soulad se směrnicí RoHS:

Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

Informace o obalu



Obalové materiály výroby jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

Technické údaje

Napájení:

220-240 V~, 50-60Hz

Výkon: 1950-2300W

Třída elektrické izolace: II



Technické a konstrukční změny vyhrazeny.



Při uvádění do provozu, obecném používání a čištění se řiďte pokyny uvedenými na stranách 4-5 tohoto návodu k obsluze.

БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции, преди да използвате този уред! Спазвайте всички инструкции за безопасност, за да избегнете повреди поради неправилна употреба!

Този уред е предназначен само за домашна употреба.

- Запазете ръководството за употреба за бъдещо ползване. Ако уредът бъде предоставен на трета страна, моля, уверете се, че ръководството за употреба е включено към уреда.
- Никога не използвайте уреда във вана, душ или над мивка, пълна с вода; също така не трябва да св използва с мокри ръце.



БЕЗОПАСНОСТ

- Не потапяйте уреда във вода и не го оставяйте да влиза в контакт с вода, дори по време на почистване.
- Внимание: Не използвайте този уред в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Преди почистване или поддръжка от потребителя извадете щепсела от контакта.
- Ако уредът се използва в банята, важно е щепселът да бъде изваден след употреба, тъй като водата в близост до уреда все още може да представлява опасност, дори ако уредът е изключен.
- Ако вече не се използва, се препоръчва инсталирането на защитно устройство с остатъчен ток (RCD) за допълнителна защита с номинален остатъчен работен ток, не по-голям от 30 mA в електрическата верига

БЕЗОПАСНОСТ

на Вашата баня. Попитайте вашия електротехник за съвет.

- Никога не поставяйте уреда върху меки възглавници или одеяла когато е включен.
- Уверете се, че входните и изходящите отвори за въздух не са покрити по време на работа.
- Уредът е оборудван със система за защита от прегряване.
- Изключете уреда след употреба. Не изключвайте щепсела, като дърпате кабела.
- Никога не използвайте уреда, ако той или захранващият кабел са видимо повредени.
- Никога не навивайте захранващия кабел около уреда, тъй като това може да доведе до повреда. Проверявайте редовно захранващия

БЕЗОПАСНОСТ

кабел и уреда за видими повреди.

- Нашите домакински уреди GRUNDIG отговарят на приложимите стандарти за безопасност, така че ако уредът или захранващият кабел са повредени, същият трябва да бъде поправен или заменен от сервизен център, за да се избегнат опасности. Неправилни или неквалифицирани ремонтни дейности могат да причинят опасност и риск за потребителя.
- Винаги съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца.
- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, хора с физически, слухови или умствени затруднения, както и от хора с липса на опит или познания, ако е осигурен контрол или им е предоставена информация относно опасностите. Децата не трябва да си играят с уреда.

БЕЗОПАСНОСТ

Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Не разглобявайте уреда при никакви обстоятелства. Не се приемат претенции за гаранция за щети, причинени от неправилно използване.
- За перфектни резултати е необходима струя горещ въздух. Моля, имайте предвид, че изходът за въздух на продукта може да прегрее при продължителна или интензивна употреба. За да избегнете нараняване, регулирайте периода на използване на уреда според аксесоара, който използвате.
- Дръжте опаковъчния материал далеч от обсега на деца.

ОБЩ ПРЕГЛЕД

Уважаеми клиенти,
поздравления за покупката на вашия сешоар GRUNDIG HD 7082.

Прочетете внимателно следните потребителски бележки, за да си осигурите пълна наслада от вашия качествен продукт на Grundig в продължение на много години.

Значения на символите

Следните символи се използват в различни раздели на това ръководство:



Важна информация и полезни съвети за използването.



ВНИМАНИЕ:
Предупреждения срещу опасни ситуации, касаещи сигурността на живота и имуществото.



Клас на електрическа изолация.

Контролни механизми и части

Вижте фигурата на страница 3.

- A** Концентраторна дюза
- B** Разглобяема решетка за вход на въздух
- C** Хладна Струя
- D** Ниво на температурата
- E** Ниво на скоростта



РЕЦИКЛИРАНА и
РЕЦИКЛИРУЕМА
ХАРТИЯ

ОБЩ ПРЕГЛЕД

F Захранващ кабел с примка
за окачване

G Щепсел

Настройки

Вашият уред има
следните настройки:

Хладна Струя C

- ❄️: Прекъсва потока на горещ въздух и оставя студения въздух да излиза навън

Ниво на скоростта E

- 0 : изключен
- 1 : ниска скорост
- 2 : висока скорост

Ниво на температурата D

- { : Ниска температура
- {} : Умерена температура за нежно сушене и стилизиране
- }}} : висока температура за бързо сушене

ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Забележки

- Проверете дали мрежовото напрежение на табелката на дръжката на уреда отговаря на вашето местно захранване.
- Хладната струя прекъсва горещия въздух с поток от студен въздух. Това ви позволява да стилизирате прическата си по-добре и по-трайно.

Внимание

- Никога не навивайте

захранващия кабел около уреда, тъй като това може да доведе до повреда. Проверявайте редовно захранващия кабел и уреда за видими повреди.

След употреба

- След всяка употреба извадете щепсела от контакта.
- Оставете устройството да се охлади.

Почистване и грижа

- Изключете уреда и извадете захранващия кабел от контакта.
- Преди почистване оставете уреда да изстине. Уредът може да стане много горещ.

Забележка

- Преди да използвате уреда след почистване, подсушете внимателно всички части с мека или хартиена кърпа.

Съхранение

- Ако не възнамерявате да използвате уреда за дълъг период от време, моля, съхранявайте го внимателно.
- Уверете се, че е изключен, напълно изстинал и напълно сух.
- Не обвинявайте захранващия кабел около уреда.
- Съхранявайте уреда на

хладно и сухо място.

- Уверете се, че уредът се съхранява на място, недостъпно за деца.

Съответствие с Директивата за WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт:

Този продукт е в съответствие с Директивата за WEEE на ЕУ (2012/19 / ЕС). Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в края на експлоатационния му живот. Използваното устройство трябва да бъде

върнато в официалния пункт за събиране и рециклиране на електрически и електронни устройства. За да намерите тези системи за събиране, моля свържете се с местните власти или търговец на дребно, от където е закупен продукта. Всяко домакинство играе важна роля за възстановяването и рециклирането на стар уред. Подходящото изхвърляне на използвания уред помага за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

Съответствие с директивата RoHS

Закупеният от вас продукт отговаря на Директивата RoHS на ЕС (2011/65 / ЕС). Той не съдържа вредни и забранени материали, посочени в директивата.

Информация за опаковката



Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с нашите национални разпоредби за околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Върнете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

ИНФОРМАЦИЯ

Технически данни

Захранване:

220–240 V~, 50-60Hz

Мощност: 1950-2300W

Клас на електрическа изолация: II



Техническите и дизайнерските модификации са запазени.



За въвеждане в експлоатация, обща употреба и почистване, моля, спазвайте инструкциите на страници 4-5 от настоящото ръководство за експлоатация.

Beko Grundig Deutschland GmbH
Rahmannstraße 3
65760 Eschborn

www.grundig.com